

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ №. 309	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES No.309
от	of a
Редовно заседание	Regular Meeting
на Управителния съвет на	of the Management Board of
“ЧЕЗ Разпределение България“ АД	CEZ Distribution Bulgaria AD
<p>Днес, 17.02.2016 г., в 9:30 часа, в гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 159 , ет. 5 на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу “Дружеството”), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва:</p>	<p>On this day of 17.02.2016, at 9:30 a.m in the city Sofia, 5th fl.,159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, on the grounds of Article 74 of the By-laws of <b>CEZ Distribution Bulgaria AD</b>, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at:, 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “<b>the Company</b>”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p>
<p>1. Г-н Душан Рибан който присъства, както в личното си качество, така и в качеството си на пълномощник на г-н Томаш Пецка, упълномощен по силата на писмено пълномощно съгласно чл. 75, от Устава на Дружеството, като копие от пълномощното е приложено към настоящия протокол;</p>	<p>1. Mr. Dušan Ryban, attending in his personal capacity, as well as in his capacity as a proxy of Mr. Tomáš Pecka , authorized by virtue of a written power of attorney pursuant to Article 75 of the Company’s By-laws, as a copy of the power of attorney is enclosed to the present minutes;</p>
<p>2. г-н Стефан Димитров Апостолов;</p>	<p>2. Mr Stefan Dimitrov Apostolov;</p>
<p>Управителният съвет на Дружеството <b>УСТАНОВИ:</b> “Заседанието на Управителния съвет на Дружеството е свикано в съответствие с процедурата, предвидена в Устава на Дружеството и в Процедурните правила на Управителния съвет. Необходимият кворум за валидно вземане на решения съгласно Устава на Дружеството е налице”.</p>	<p>The Management Board of the Company <b>ESTABLISHED:</b> “The meeting of the Management Board is duly convened in accordance with the procedure set out in the By-laws of the Company and in the Procedural Rules of the Company’s Management Board. The quorum requirements for passing valid resolutions in accordance with the By-laws of the Company are met”.</p>
<p><b>По точка 4 от дневния ред:</b> Вземане решение за избор на изпълнител за сключване на договор след проведена открита процедура с предмет: „Изработване и доставка на ваучери за храна за работниците и служителите на «ЧЕЗ Разпределение България» АД“, реф. № PPS15-102</p>	<p><b>Under item 4 of the agenda:</b> Taking decision about selecting contractor for signing agreement based on held open procedure with subject: “Production and delivery of food vouchers for the employees and workers of CEZ Distribution Bulgaria AD, ref. number PPS 15-102.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата на</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor to</p>

<p>г-н Рали Манчев - юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, който обясни, че по обявената с решение на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД процедура с предмет: „Изработване и доставка на ваучери за храна за работниците и служителите на «ЧЕЗ Разпределение България» АД“ е постъпило писмо, придружено от протокол на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD 75/07.01.2016 за провеждане на процедура, с което Комисията предлага на УС да одобри и приеме отразените в протокола на комисията резултати и обяви класирането, извършено от комисията, съгласно посочения в документацията критерии.</p>	<p>The Chairman gave the floor to Mr.Rali Manchev, legal advisor in CEZ Distribution, who explained that regarding the announced with Decision of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD procedure and subject: “Production and delivery of food vouchers for the employees and workers of CEZ Distribution Bulgaria AD“ there has been submitted a letter accompanied by Minutes of the Commission appointed by Order № CD-ORD 75/ 07.01.2016 with what the Commission proposes to the MB to approve and accept the results presented in the report of the Commission and announces the ranking fulfilled by the Commission according to the criterion appointed in the documentation.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 4 от дневния ред.</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 4 of the agenda.</p>
<p><b>Пристъпи се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ:</b>      връзка с протокол от 12.02.2016 г. по чл. 72, ал. 1 от ЗОП за резултатите от работата на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD 75/ 07.01.2016 г. на г-н Томаш Пецка – упълномощен член на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, за провеждане на открита процедура с предмет: „Отпечатване и доставка на ваучери за храна за работниците и служителите на «ЧЕЗ Разпределение България» АД“, идентификационен номер на възложителя PPS 15-102, и като вземе предвид следните обстоятелства:</p> <p>1.Обществената поръчка е открита на основание чл. 103, ал. 1 от ЗОП с Решение по т. 4 от Протокол № 296 от 11.11.2015 г. на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД;</p> <p>2.Обществената поръчка е обявена, като на основание чл. 64, ал. 1 от ЗОП обявлението и решението за откриване са изпратени на 17.11.2015 г. до Агенцията по обществени поръчки и са заведени в Регистъра на обществените поръчки под преписка № 01467-2015-0069. Решението за откриване и обявлението за обществената поръчка, както и документацията за участие, са публикувани на основание чл. 22б, ал. 4 във връзка с чл. 22б, ал. 2, т. 2 и т. 3 от ЗОП в профила на купувача в първия работен ден, следващ деня на изпращането им в агенцията. На</p>	<p><b>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED:</b>      On the grounds of Article 73, Para.1 of the PPA and in connection to Minutes dated 12.02.2016 prepared pursuant to Article 72, Para.1 of the PPA regarding the results from the work of the Commission appointed by Order № CD-ORD-75 / 07.01.2016 of Mr. Tomaš Pecka – authorized Member of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, regarding the conduction of an open procedure with subject: “Printing and delivery of food vouchers for employees of the CEZ Distribution Bulgaria AD”, Identification Number of the Assignor – PPS 15-102 and well as we took into consideration the following circumstances:</p> <p>1.The public procurement has been opened on the grounds of Article 103, Para.1 of the PPA by Decision under Item 4 of the Minutes № 296 dated 11.11.2015 of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD;</p> <p>2.The public procurement has been announced and on the grounds of Article 64, Para.1 of the PPA, on 17.11.2015 the Announcement and the Decision on opening the procedure have been submitted to the Public Procurement Agency and filed in the Public Procurement Register under File № 01467-2015-0069. On the grounds of Article 22b, Para.4 in connection with Art. 22b, Para. 2, item 2 and 3 of the PPA the Decision on opening the procedure and the Announcement as well as the documentation for participation have been published in the buyer’s profile on the first</p>

основание чл. 27, ал. 2 от ЗОП след публикуването на обявлението в Регистъра на обществените поръчки, е изпратено съобщение за обществената поръчка до средствата за масово осведомяване. Обявлението за поръчка е изпратено на 17.11.2015 г. на основание чл. 45в от ЗОП до официален вестник на Европейския съюз и е публикувано под номер 2015/S 224-408560;

3.Предметът на обществената поръчка не е разделен на обособени позиции;

4.В предварително обявеният срок за подаване на оферти, а именно до 16:00 часа на 06.01.2016 г., в деловодството на възложителя са получени 4 (четири) бр. оферти, регистрирани по реда на постъпването им, както следва:

4.1.Вх. № CD-DOC-78/ 06.01.2016 г., 12:58 часа – „Содексо Пасс България” ЕООД;

4.2.Вх. № CD-DOC-79/ 06.01.2016 г., 13:00 часа – „Идънред България” АД;

4.3.Вх. № CD-DOC-81/ 06.01.2016 г., 13:35 часа – „Български пощи” ЕАД;

4.4.Вх. № CD-DOC-90/ 06.01.2016 г., 14:35 часа – „Томбоу България“ ООД.

5.След изтичане на предварително обявения срок за приемане на оферти, възложителят е назначил комисия на основание чл. 34 от ЗОП, със Заповед № CD-ORD-75/ 07.01.2016 г. на г-н Томаш Пецка – упълномощен член на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България” АД, на която е възложено да проведе процедурата за възлагане на обществената поръчка;

6.Комисията е започнала своята работа по отваряне, преглед, оценка и класиране на подадените оферти в 10:00 часа на 07.01.2016 г., след получаване на списъка с участниците и подадените от тях оферти от деловодството на възложителя и подписване на декларации по чл. 35, ал. 3 от ЗОП от всеки от членовете на комисията;

7.Комисията е извършила всички правно установени действия, предвидени в чл. 68, чл. 70 и чл. 71 от ЗОП след което е оценила и класирала офертите на участниците, които отговарят на закона и предварително обявените условия на Възложителя (съгласно § 1, т. 19а от ДР на ЗОП), в съответствие с избраният критерий за оценка – “най-ниска цена“;

8.Действията на комисията по чл. 68 от ЗОП са отразени в протокол по чл. 68, ал. 7 от ЗОП от 18.01.2016 г.;

business day following the day of their submission with the agency. On the grounds of Art. 27, Para. 2 of the PPA after the Announcement has been published in the Public Procurement Register a communication on the public procurement has been sent to the mass media. The contract notice was sent on 17.11.2015 on the basis art. 45c of the PPA to the Official Journal of the European Union and was published under number 2015/S 224-408560;

3.The subject of the public procurement has not been divided into Lots;

4.In the preliminarily announced term for submission of offers and namely not later than 16:00 h of 06.01.2016, in the Registry Office of the Assignor have been received 4 (four) offers, registered in the way of their submission, as follows:

4.1. Inc. № CD-DOC-78/ 06.01.2016, received at: 12:58 h. by: Sodecso Pass Bulgaria EOOD;

4.2. Inc. № CD-DOC-79/ 06.01.2016, received at: 13:00 h. by: Idanred Bulgaria AD;

4.3. Inc. № CD-DOC-81/ 06.01.2016, received at: 13:35 h. by: Bulgarian Post EAD;

4.4. Inc. № CD-DOC-90/ 06.01.2016, received at: 14:35 h. by: Tombou Bulgaria OOD.

5.After the expiration of the preliminary announced term of accepting offers, on the grounds of Article 34 of the PPA and by Order № CD-ORD-75 / 07.01.2016 of Mr. Tomaš Pecka – authorized Member of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, the Assignor has appointed a Commission to which has been awarded to conduct the procedure of awarding the public procurement contract;

6.At 10:00 h. on 07.01.2016, after having received the list of the candidates and the submitted by them participation applications at the Registry Office of the Assignor and after each member of the Commission has signed declarations pursuant Article 35, Para.3 of the PPA, the Commission has started its work on opening, revision and estimation of the submitted applications;

7.The Commission has fulfilled all activities legally provided under Article 68, Article 70 and Article 71 of the PPA and after that has assessed and ranked the offers of the candidates who correspond to the legislation requirements and the preliminary announced requirements of the Assignor (in compliance with § 1, Item 19a of the AP of the PPA) and in compliance with the chosen assessment criterion ” lowest price”;

8.The activities of the Commission pursuant to Article 68 of the PPA have been presented in the Minutes dated 18.01.2016 pursuant to Article 68, Para.7 of the PPA;

9. Действията на комисията по чл. 70 и чл. 71 от ЗОП са отразени в протокол по чл. 72, ал. 1 от ЗОП от 12.02.2016 г.

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център, ЕИК: 130277958, като възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 7, т. 6 във връзка с чл. 7а от ЗОП,

#### О Б Я В Я В А:

I. Класирането на участниците съгласно обявения критерий за оценка „НАЙ-НИСКА ЦЕНА“ е в следния ред:

**ПЪРВО МЯСТО:** „ТОМБОУ БЪЛГАРИЯ“ ООД с крайната месечна стойност за отпечатване, пакетиране и доставка на ваучери за храна в размер на 347.63 (триста четиридесет и седем лв. и 63 ст.) лева без ДДС;

**ВТОРО МЯСТО:** „СОДЕКСО ПАСС БЪЛГАРИЯ“ ЕООД с крайната месечна стойност за отпечатване, пакетиране и доставка на ваучери за храна в размер на 637.10 (шестстотин тридесет и седем лв. и 10 ст.) лева без ДДС;

**ТРЕТО МЯСТО:** „ИДЪНРЕД БЪЛГАРИЯ“ АД с крайната месечна стойност за отпечатване, пакетиране и доставка на ваучери за храна в размер на 637.30 (шестстотин тридесет и седем лв. и 30 ст.) лева без ДДС.

II. Участникът, класиран на първо място, а именно: „ТОМБОУ БЪЛГАРИЯ“ ООД, се определя за изпълнител на обществената поръчка, с който да бъде сключен договор за обществена поръчка по предложените от него условия в офертата му.

III. Участниците, които са отстранени от участие в обществената поръчка, са както следва:

Участникът „БЪЛГАРСКИ ПОЩИ“ ЕАД, на основание чл. 69, ал. 1, т. 3 във връзка с т. 1 ЗОП, поради следните причини и мотиви:

В плик № 1 от своята оферта, участникът е представил изискуемият сертификат за внедрена система за управление на качеството по EN ISO

9. The activities of the Commission pursuant to Article 70 and Article 71 of the PPA have been presented under Minutes pursuant to Article 72, Para.1 of the PPA dated 12.02.2016.

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, having its seat and registered address at: Sofia 1784, Mladost Region, 159 Tsarigradsko Shosse Blvd., BenchMark Business Centre, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, as Assignor of the public procurement contract pursuant to Article 7, Item 6, in connection to Article 7a of the PPA,

#### A N N O U N C E S:

I. The ranking of the candidates according to the announced assessment criterion – “LOWEST PRICE”, is in the following order:

**THE FIRS PLACE:** TOMBOU BULGARIA OOD with the final monthly cost for printing, packaging and delivery of food vouchers in the amount of BGN 347,63 (three hundred and forty seven leva and 63 stotinki) VAT excluded;

**THE SECOND PLACE:** SODECOS PASS BULGARIA EOOD with the final monthly cost for printing, packaging and delivery of food vouchers in the amount of BGN 637,10 (six hundred thirty-seven leva and 10 stotinki) VAT excluded;

**THE THIRD PLACE:** IDANRED BULGARIA AD with the final monthly cost for printing, packaging and delivery of food vouchers in the amount of BGN 637,30 (six hundred thirty-seven leva and 30 stotinki) VAT excluded;

II. The candidate ranked on first place – TOMBOU BULGARIA OOD, is being determined as assignee of the public procurement contract with which to conclude a procurement contract on its proposed conditions in its tender.

III. The candidates who have been eliminated for Detached Lots are as follows:

Candidate BULGARIAN POST EAD on the grounds of Art. 69, Para. 1, Item 3 with reference to Item 1 of the PPA due to the following reasons and motives:

In envelope № 1 of its offer, the candidate has submitted the required certificate for integrated system of quality management according to EN

9001:2008 с обхват: „Управление на персонала и процесите свързани с дейността на дружеството при представянето на: Универсална пощенска услуга, включваща приемане, пренасяне и доставяне на вътрешни и международни пощенски пратки (кореспондентски пратки, печатни произведения, малки пакети, секограми и колети), международни и вътрешни парични преводи, пряка пощенска реклама и допълнителни услуги „Препоръка“ и „Обявена стойност“; Неуниверсални пощенски услуги; Вътрешни и международни куриерски услуги (EMS/BULPOST®); Хибридна поща; Услуги по договори и възложителство; Филателни, нумизматични и полиграфски продукти и услуги; Сортировъчни и логистични дейности; Междурегионални и вътрешно районни транспортни и спедиторски дейности; Разработване и маркетинг на нови услуги и продукти. Управление на софтуерни лицензи и лицензионна политика.“. Видно е, че в обхвата на сертификата на участника не се включва дейността, която е определена като минимално изискване в документацията за участие (т. 4.2 от Раздел 2 „Съдържание на офертата за участие“/Глава VI „УКАЗАНИЯ ЗА ИЗГОТВЯНЕ НА ОФЕРТАТА ЗА УЧАСТИЕ“) и която е свързана с предмета на поръчката, а именно: „отпечатване и предоставяне на ваучери за храна“. В тази връзка и при условията и по реда на чл. 68, ал. 7 – ал. 9 ЗОП, оценителната комисия със своя протокол по чл. 68, ал. 7 ЗОП от 18.01.2016 г. е изисквала от участника да предостави в срок от 5 работни дни, съгласно чл. 68, ал. 9 ЗОП, валиден сертификат за внедрена система за управление на качеството по EN ISO 9001:2008 с обхват: „отпечатване и предоставяне на ваучери за храна“. В указания срок, участникът не е предоставил изисквания сертификат със съответния обхват, а е предоставил допълнителни документи в запечатан и непрозрачен плик, съдържащи становище, в което се уточнява, че в предоставения сертификат в плик № 1 се съдържат дейности, които покриват минимално изискуемият от възложителя обхват, а именно полиграфски продукти и услуги и вътрешни и международни куриерски услуги. Оценителната комисия е преценила изложените съображения в становището на участника и е направила обосновани изводи, че не може да се приеме сходство или идентичност между минимално изискуемият обхват на сертификата ISO или еквивалент, посочен в документацията за участие с обхвата на предоставения от участника сертификат в плик № 1 от офертата му, като подробни съображения са изложени в протокола на комисията по чл. 72, ал. 1 ЗОП. В тази връзка,

ISO 9001:2008 with scope: "Management of personnel and processes related to the Company's activity during the presentation of: Universal Postal Service, including adoption, transport and delivery of domestic and international postal items (items of correspondence, printed matter and small packets, secogrammes and parcels), international and domestic money transfers, direct mail advertisement and additional services "Registered mail" and "Declared value"; Non-universal postal services; Domestic and international courier services (EMS/BULPOST®); Hybrid mail; Services under contracts and assignment; Philatelic, numismatic and printing products and services; Sorting and logistics activities; Interregional and internal regional transport and forwarding activities; Developing and marketing of new products and services. Software licenses management and licensing policy. ". It is clear that the scope of the candidate's certificate does not include the activity which is defined as a minimum requirement in the documentation for participation (ie. 4.2 of Section 2 "Offer for participation Content"/ Chapter VI "INSTRUCTIONS FOR AN OFFER FOR PARTICIPATION) and which is connected to the subject of the public procurement contract, namely: "printing and providing food vouchers". In this regard and in the terms and conditions of Art. 68, Para. 7 – Para. 9 of the PPA the evaluation commission with its Minutes under Art. 68, Para. 7 of the PPA dated 18.01.2016 had requested by the candidate to provide within 5 business days, according to Art. 68, Para. 9 of the PPA a valid certificate for integrated system of quality management according to EN ISO 9001: 2008 with scope: "printing and providing food vouchers." In the determined term, the candidate had failed to provide the required certificate with the appropriate scope and provided additional documents in a sealed opaque envelope containing an opinion which states that the provided certificate in envelope № 1 contains activities that meet the required by the assignor minimum range, namely printing polygraphic products and services and domestic and international courier services. The evaluation commission assessed the considerations set out in the candidate's opinion and has reached grounded conclusions that no similarity or identity can be assumed of the minimum required coverage of certificate ISO or equivalent, referred to in the documentation for participation in the scope of the certificate provided by the candidate in envelope № 1 of its offer, as detailed considerations are set out by the commission in

комисията е предложила за отстраняване от поръчката офертата на този участник, доколкото е констатирано нейното несъответствие с предварително обявените условия на възложителя, именно поради липсата на необходим документ по чл. 56 ЗОП, а именно сертификат за внедрена система за управление на качеството по EN ISO 9001:2008 с обхват: „отпечатване и предоставяне на ваучери за храна“.

Горните правни изводи на оценителната комисия, подробно изложени в протокола по чл. 72, ал. 1 ЗОП, се споделят напълно от възложителя, с оглед установеното от фактическа страна, поради което и с оглед установеното несъответствие на офертата на участника „БЪЛГАРСКИ ПОЩИ“ ЕАД с предварително обявените условия на възложителя, свързано с липсата на необходим документ по чл. 56 от ЗОП, същият следва да бъде отстранен от процедурата за възлагане на обществената поръчка.

#### У П Ъ Л Н О М О Щ А В А :

IV. Г-н Рали Манчев, юриконсулт в „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие г-н Бисер Дихонов - ръководител на направление „Тръжни процедури“, на основание чл. 73, ал. 3 от ЗОП, да подпише и изпрати уведомителното писмо с препис от решението на участниците в тридневен срок от вземането му, както и да организира публикуването в профила на купувача на настоящото решение заедно с протокола на комисията по чл. 72, ал. 1 от ЗОП при условията на чл. 226, ал. 3 от ЗОП в деня на изпращането му на участниците.

V. Петр Холаковски – „Главен директор политики и стратегически планове“, да сключи писмен договор за възлагане на обществена поръчка с участникът, определен за изпълнител в настоящото решение.

VI. Г-н Рали Манчев, юриконсулт в „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие г-н Бисер Дихонов - ръководител на направление „Тръжни процедури“, на основание чл. 44, ал. 1 от ЗОП да изпрати в 30-дневен срок от сключване на договора за възлагане на обществена поръчка по настоящото решение информация, изготвена съгласно образеца по чл. 19, ал. 7 от ЗОП до Агенцията по обществени поръчки за вписването ѝ в Регистъра на обществените поръчки.

the Minutes under Art. 72, Para. 1 of the PPA. In this regard, the commission has proposed the offer of this candidate to be eliminated from the procedure, as far as it has been found that there is a non-compliance with the previously announced terms of the Assignor, namely the lack of required document under Art. 56 of the PPA, namely the certificate for integrated system of quality management according to EN ISO 9001:2008 with scope "printing and providing food vouchers."

The abovementioned legal conclusions of the evaluation commission, detailed in Minutes under Art. 72, Para. 1 of the PPA have been shared fully by the Assignor, having in mind the established factually, therefore, and in view of the established discrepancy of the candidate BULGARIAN POSTS EAD's offer with the previously announced terms of the Assignor related to the lack of required document under Art. 56 of the PPA, the same shall be eliminated from the procedure for awarding the public contract.

#### A U T H O R I Z E S :

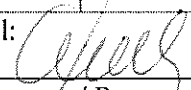
IV. Mr. Rali Manchev, legal advisor at CEZ Distribution Bulgaria AD and in case of his absence Mr. Biser Dihonov – Head of Tender Procedures Department, on the grounds of Article 73, Para.3 of the PPA, to sign and send simultaneously to the candidates in a three-day term as of issuing the present Decision, a notification letter with a transcript from the decision, as well as to organize the publication in the buyer's profile of the present decision together with the commission's minutes under Art. 72, Para. 1 of PPA under the conditions of Art. 22b, Para. 3 of PPA on the day it is sent to the candidates.

V. PERT HOLAKOVSKI 'Policies and strategic plans' Director to conclude a written contract with the candidate determined as an assignee of the public procurement in this Decision.

VI. Mr. Rali Manchev, legal adviser at CEZ Distribution Bulgaria AD and in case of his absence Mr. Biser Dihonov - Head of Tender Procedures Department, acting on the grounds of Article 44, Para.1 of the PPA, in a 30- day term as of the conclusion of the contract to send information on the present decision prepared according to the sample under Article 19, Para.7 of the PPA to the Public Procurement Agency regarding its registration to the Public Procurement Register.

<p>Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.</p>	<p>In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission on Protection of the Competition.</p>
<p><b>ГЛАСУВАЛИ „ЗА“:</b> г-н Стефан Димитров Апостолов и г-н Душан Рибан, както в личното си качество, така и в качеството си на пълномощник на г-н Томаш Пеца.</p>	<p><b>AFFIRMATIVE VOTES:</b> Mr Stefan Dimitrov Apostolov and Mr Dušan Ryban in his personal capacity as well as in the capacity of a proxy of Mr Tomáš Pecka</p>
<p>Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по точка 4 от Протокол № 309 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на присъствено заседание проведено на 17.02.2016 г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.</p>	<p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 4 of Protocol No. 309 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which was held on 17.02.2016 The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.</p>

Вярно с оригинала: / Same with the original:

  
 \_\_\_\_\_  
 Румяна Христова/ Rumyana Hristova  
 Секретар на УС/ Secretary of the MB